KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 21e januari 1965 door de Minister van Arbeid en Tewerkstelling verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van artikel 79 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid", heeft de 12e februari 1965 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxi me chambre, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, le 21 janvier 1965, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'article 79 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage", a donné le 12 février 1965 l'avis suivant :

Ten einde de tekst van het nieuwe, door artikel 1 van het ontwerp voorgestelde artikel 79 duidelijker te maken, wordt de volgende tekst aanbevolen :

"Artikel 79.-

Met machtiging van de Minister kan een financiële tegemoetkoming in de kosten van nieuwe installatie worden toegekend aan niet werkloze geschoolde of geoefende werknemers die ten minste achttien jaar oud zijn en van verblijfplaats moeten veranderen ... (voorts zoals in het ontwerp) ...

Op deze tegemoetkoming zijn de artikelen 59, tweede lid, 61 en 62, 1° en 2°, toepasselijk.

De in het eerste lid bedoelde werknemer kan deze tegemoetkoming bekomen, indien hij ... (voorts zoals in het tweede lid van het ontwerp) ...

Om geldig te zijn, dient de aanvraag om tegemoetkoming in de kosten van nieuwe installatie ingediend ... op de datum van goedkeuring door de Minister van de beslissing waarbij het beheerscomité het in artikel 80 voorgeschreven verzoekschrift van de werkgever inwilligt.

De beslissing van de bevoegde directeur over de aanvraag om tegemoetkoming in de kosten van nieuwe installatie, wordt bij een ter post aangetekende brief ... (voorts zoals in het ontwerp) ...

Tegen deze beslissing kan worden opgekomen bij het beheerscomité. Dit beroep moet bij een ter post aangetekende brief worden ingediend binnen vijftien dagen volgend op de in het vijfde lid bedoelde kennisgeving".

Le nouvel article 79, proposé par l'article ler du projet, serait plus clairement rédigé ainsi qu'il suit :

"Article 79.-

Moyennant l'autorisation du Ministre, une intervention financière dans les frais de réinstallation peut être accordée aux travailleurs qualifiés ou spécialisés non chômeurs, âgés de dix-huit ans au moins, qui doivent changer de lieu de résidence ... (la suite comme au projet)...

Les articles 59, alinéa 2, 61 et 62, 1° et 2°, sont applicables à cette intervention.

Le travailleur visé à l'alinéa ler peut obtenir cette intervention, s'il introduit ... (la suite comme à l'alinéa 2 du projet) ...

Pour être valable, la demande en intervention financière dans les frais de réinstallation doit être introduite dans les six mois qui suivent le changement de résidence ou la date de l'approbation par le Ministre de la décision du comité de gestion accueillant la demande de l'employeur prévue à l'article 80.

La décision prise par le directeur compétent sur la demande en intervention financière dans les frais de réinstallation est notifiée ... (la suite comme au projet) ...

Un recours contre cette décision est ouvert auprès du comité de gestion. Ce recours doit être formé par lettre recommandée à la poste, dans les quinze jours qui suivent la notification prévue à l'alinéa 5 ".

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
de Heren : Messieurs:	F.LEPAGE,	staatsraad, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	H.BUCH, G.VAN BUNNEN,	staatsraden, conseillers d'Etat,	
	G.VAN HECKE, J.DE MEYER	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw : Madame :	J.DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.VAN BUNNEN.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.G.VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.O.DE LEYE, substituut.

Le rapport a été présenté par M.O.DE LEYE, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.DE KOSTER. (get.) F.LEPAGE.